EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2021.7.1.
COM(2021) 384 final

2021/0192 (NLE)

Javaslat

A TANÁCS VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA

Szlovénia helyreállítási és rezilienciaépítési terve értékelésének jóváhagyásáról

{SWD(2021) 184 final}

2021/0192 (NLE)

Javaslat

A TANÁCS VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA

Szlovénia helyreállítási és rezilienciaépítési terve értékelésének jóváhagyásáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz létrehozásáról szóló, 2021. február 12-i (EU) 2021/241 európai parlamenti és tanácsi rendeletre[1] és különösen annak 20. cikkére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

(1) A Covid19-járvány rendkívül káros hatást gyakorolt Szlovénia gazdaságára. 2019-ben Szlovénia egy főre jutó bruttó hazai terméke (GDP) az uniós átlag 74 %-ának felelt meg. A Bizottság 2021. tavaszi előrejelzése szerint Szlovénia reál-GDP-je 5,5 %-kal csökkent 2020-ban, 2020-ban és 2021-ben kumulatívan pedig várhatóan 0,9 %-kal esik vissza. A középtávú gazdasági teljesítményre régebb óta hatást gyakorló szempontok közé tartozik különösen a beruházások GDP-hez viszonyított alacsony aránya és a termelékenység viszonylag alacsony szintje, továbbá a gyorsan öregedő társadalomhoz és a nyugdíj- és egészségügyi rendszer hosszú távú fenntarthatóságához kapcsolódó kihívások.

(2) A Tanács 2019. július 9-én és 2020. július 20-án az európai szemeszter keretében ajánlásokat intézett Szlovéniához. A Tanács mindenekelőtt azt ajánlotta, hogy hozzanak meg minden szükséges intézkedést a világjárvány hatékony kezelése, a gazdaság működőképességének fenntartása és az elkövetkező helyreállítás támogatása érdekében, továbbá enyhítsék a Covid19-válság foglalkoztatási és szociális hatását. A Tanács javasolta továbbá az egészségügyi és a tartós ápolási-gondozási rendszer rezilienciájának javítását, és olyan reformok végrehajtását, amelyek biztosítják e rendszerek minőségét, hozzáférhetőségét és hosszú távú költségvetési fenntarthatóságát. Javasolta, hogy biztosítsák a nyugdíjrendszer hosszú távú fenntarthatóságát és megfelelőségét, javítsák az alacsony iskolai végzettségű és az idősebb munkavállalók foglalkoztathatóságát, és javítsák az oktatás és képzés munkaerőpiaci relevanciáját. Végül azt ajánlotta, hogy biztosítsanak a vállalkozások és a háztartások számára likviditást és finanszírozást, javítsák az üzleti környezetet, továbbá hajtsanak végre a kutatás-fejlesztésre, a zöld és a digitális átállásra irányuló beruházásokat. Az említett országspecifikus ajánlások végrehajtása terén a helyreállítási és rezilienciaépítési terv benyújtásakor elért eredmények vizsgálata

[1] HL L 57., 2021.2.18., 17. o.

alapján a Bizottság megállapítja, hogy a Covid19-világjárvány hatékony kezeléséhez, a gazdaság működőképességének fenntartásához és az elkövetkező helyreállítás támogatásához szükséges intézkedésekre vonatkozó ajánlást végrehajtották.

(3) [Az euróövezethez tartozó tagállamok gazdaságpolitikájára vonatkozó ajánlásában a Tanács egyebek mellett azt ajánlotta az euróövezeti tagállamoknak, hogy – többek között helyreállítási és rezilienciaépítési terveik révén – biztosítsanak a gazdaság helyreállítását támogató szakpolitikai irányvonalat, és javítsák tovább a konvergenciát, a rezilienciát, valamint a fenntartható és inkluzív növekedést. A tanácsi ajánlás azt is tartalmazta, hogy erősítsék meg a nemzeti intézményi kereteket, biztosítsák a makroszintű pénzügyi stabilitást, valamint teljesítsék ki a gazdasági és monetáris uniót és erősítsék meg az euró nemzetközi szerepét.] [If the Council recommendation is not adopted by the time of the CID adoption, please remove the recital]

(4) 2021. április 30-án Szlovénia az (EU) 2021/241 rendelet 18. cikke (1) bekezdésének megfelelően benyújtotta a Bizottságnak nemzeti helyreállítási és rezilienciaépítési tervét. A terv benyújtását a helyi és regionális önkormányzatok, a szociális partnerek, a civil társadalmi szervezetek, az ifjúsági szervezetek és más érdekelt felek bevonásával a nemzeti jogi kerettel összhangban lefolytatott konzultációs folyamat előzte meg. A helyreállítási és rezilienciaépítési tervekkel kapcsolatos nemzeti felelősségvállalás alátámasztja azok sikeres végrehajtását, tartós nemzeti szintű hatását és európai szintű hitelességét. Az említett rendelet 19. cikkének megfelelően a Bizottság az említett rendelet V. mellékletében foglalt értékelési iránymutatásokkal összhangban értékelte a helyreállítási és rezilienciaépítési terv relevanciáját, eredményességét, hatékonyságát és következetességét.

(5) A helyreállítási és rezilienciaépítési terveknek az (EU) 2021/241 rendelettel létrehozott Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz, valamint az (EU) 2020/2094 tanácsi rendelettel[2] létrehozott Európai Uniós Helyreállítási Eszköz általános célkitűzéseit kell követniük a Covid19-válságot követő helyreállítás támogatása érdekében. Elő kell mozdítaniuk az Unió gazdasági, társadalmi és területi kohézióját azáltal, hogy hozzájárulnak az (EU) 2021/241 rendelet 3. cikkében említett hat pillérhez.

(6) A tagállami helyreállítási és rezilienciaépítési tervek végrehajtása Unió-szerte összehangolt beruházási és reformtörekvéseket jelent majd. E reformok és beruházások összehangolt és egyidejű végrehajtása, valamint a határokon átnyúló projektek végrehajtása révén a reformok és beruházások kölcsönösen erősítik majd egymást, és pozitív továbbgyűrűző hatásokat eredményeznek az egész Unióban. Ezért az eszköz által a tagállamok növekedésére és munkahelyteremtésére gyakorolt hatás körülbelül egyharmada más tagállamokból eredő továbbgyűrűző hatásokból fog származni.

A hat pillérhez hozzájáruló kiegyensúlyozott válasz

(7) Az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének a) pontjával és V. mellékletének 2.1. pontjával összhangban a helyreállítási és rezilienciaépítési terv nagymértékben („A” minősítés) átfogó és kellően kiegyensúlyozott választ jelent a

[2] A Tanács (EU) 2020/2094 rendelete (2020. december 14.) a Covid19-válság utáni helyreállítás támogatására szolgáló Európai Uniós Helyreállítási Eszköz létrehozásáról (HL L 433I., 2020.12.22., 23. o.).

gazdasági és társadalmi helyzetre, ezáltal megfelelően hozzájárul az (EU) 2021/241 rendelet 3. cikkében említett hat pillér mindegyikéhez, és figyelembe veszi a konkrét kihívásokat és az érintett tagállam pénzügyi allokációját.

(8) A terv hozzájárul a legfontosabb strukturális kihívások kezeléséhez és megnyitja az utat a zöld és digitális kettős átállás előtt. A terv négy klaszter köré szerveződik: „zöld átállás", „digitális átállás", „intelligens, fenntartható és inkluzív növekedés", valamint „egészségügy és jólét". A tartós ápolás-gondozás, az egészségügyi ellátás, a munkaerőpiac és a nyugdíjak területén átfogó reformokat terveznek, amelyek várhatóan hosszú távú hatást fejtenek ki, és reziliensebbé és fenntarthatóbbá teszik az ország szociális biztonsági rendszerét. A zöld és digitális intézkedések szintén Szlovénia helyreállítási és rezilienciaépítési tervének középpontjában állnak. Ami a zöld átállást illeti, a terv olyan intézkedéseket tartalmaz, amelyek célja a megújuló energiaforrásokban rejlő potenciál felszabadítása, szem előtt tartva a természetvédelmet, az épületek energetikai felújításának támogatása, az éghajlatváltozási kockázatok mérséklése, a vízgazdálkodás javítása, a fenntartható mobilitás előmozdítása, valamint a környezetbarát költségvetési tervezés bevezetése és a körforgásos gazdaság elősegítése. A terv egészében jelentős beruházásokat terveznek a zöld átállás előmozdítása érdekében, többek között a fenntartható idegenforgalmi szálláshelyek, a zöld közbeszerzés és a zöld készségek tekintetében. A digitális átállást illetően a célzott intézkedések várhatóan hozzájárulnak mind a köz-, mind a magánszektor digitalizációjához. Ezen intézkedések közé tartozik a közszféra – különösen az igazságszolgáltatás és az e-egészségügy – további digitalizációja, valamint az oktatási rendszerben a digitális jártasságot előmozdító intézkedések, a polgárok és a vállalkozások számára elektronikus azonosító dokumentumok bevezetése, és a konnektivitásra és a digitális készségekre irányuló beruházások, amelyek célja a digitális szakadék csökkentése.

(9) Az elsősorban az intelligens, fenntartható és inkluzív növekedés pillérével foglalkozó intézkedések munkaerőpiaci és nyugdíjreformokat foglalnak magukban, és várhatóan hozzájárulnak az idősebb munkavállalók foglalkoztatási rátájának növeléséhez és a potenciális GDP növekedéséhez, továbbá kezelik a nyugdíjrendszer hosszú távú költségvetési fenntarthatóságát és megfelelőségét. A csökkentett munkaidős foglalkoztatást bevezető jogszabályok várhatóan növelni fogják a munkaerőpiac sokkhatásokkal szembeni rezilienciáját. A célzott reformok és beruházások együttesen várhatóan felélénkítik a vállalkozások termelékenységét és környezeti fenntarthatóságát, többek között az idegenforgalmi és kulturális ágazatokban, a közintézmények reformja pedig várhatóan hozzájárul az adminisztratív terhek csökkentéséhez. További intézkedések támogatják az intelligens, fenntartható és inkluzív növekedést, különösen a kutatás, fejlesztés és innováció, az oktatás, valamint a zöld és digitális átállásra irányuló beruházások területén. A szlovéniai társadalmi és területi kohézió támogatása érdekében a terv magában foglal megfizethető lakhatást kínáló intézkedéseket a válság fiatal családokra és marginalizált személyekre gyakorolt hatásának mérséklése céljából, a vidéki és városi területek közötti digitális szakadék áthidalását célzó intézkedéseket, munkaerőpiaci reformokat, az egészségügyi ellátás és tartós ápolás-gondozás rendszereinek reformját, az élethosszig tartó tanulásra irányuló beruházásokat.

(10) Az elsősorban az egészségügy és a gazdasági, társadalmi és intézményi reziliencia pilléréhez hozzájáruló intézkedések olyan reformokat és beruházásokat foglalnak magukban, amelyek célja az egészségügyi és a tartós ápolási-gondozási rendszerek

hozzáférhetőségének, hatékonyságának és pénzügyi fenntarthatóságának megerősítése. Ezen intézkedések várhatóan meghatározzák a törvényben foglalt egészségbiztosítási jogok fogalmát, átalakítják a kiegészítő egészségbiztosítási rendszer szerkezetét, megreformálják az egészségügyi szakmák javadalmazási rendszerét, és biztosítják annak pénzügyi fenntarthatóságát. Az alapellátásban dolgozók készségeibe történő beruházások, a sürgősségi ellátáshoz és a fertőző betegségek kezeléséhez kapcsolódó infrastruktúra korszerűsítése várhatóan növelni fogja az egészségügyi rendszer hozzáférhetőségét, rezilienciáját és felkészültségét. A tartós ápolás-gondozás rendszerét szabályozó átfogó jogszabály elfogadása várhatóan integrálja az egészségügyi és a szociális gondozási szolgáltatásokat is, a gondozóotthonokra irányuló beruházások pedig minden bizonnyal javítják az ellátáshoz való hozzáférést és annak minőségét. A terv emellett a közigazgatás hatékonyságának és eredményességének – többek között a digitális átalakítás révén történő – javítását célzó fontos intézkedéseket tartalmaz. Szlovénia helyreállítási és rezilienciaépítési terve a következő generációra vonatkozó szakpolitikákat is tartalmaz, például az oktatás minőségének javítására, az iskolák digitális és zöld átálláshoz szükséges kulcsfontosságú infrastruktúrával és kompetenciákkal való felszerelésére, és az ifjúsági foglalkoztatás támogatására irányuló reformokat és beruházásokat.

Az országspecifikus ajánlásokban azonosított kihívások összességének vagy jelentős részének kezelése

(11) Az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének b) pontjával és V. mellékletének 2.2. pontjával összhangban a helyreállítási és rezilienciaépítési terv várhatóan hozzájárul az érintett tagállamnak címzett, releváns országspecifikus ajánlásokban, illetve a Bizottság által az európai szemeszter keretében hivatalosan elfogadott más releváns dokumentumokban azonosított kihívások összességének vagy jelentős részének eredményes kezeléséhez („A” minősítés), beleértve azok költségvetési vonatkozásait is.

(12) A terv egymást kölcsönösen erősítő reformok és beruházások széles körét foglalja magában, amelyekkel hozzájárul a Tanács által az európai szemeszter keretében 2019-ben és 2020-ban Szlovéniának címzett, országspecifikus ajánlásokban felvázolt gazdasági és társadalmi kihívások összességének vagy jelentős részének hatékony kezeléséhez, főként a következő területeken: tartós ápolás-gondozás, egészségügyi ellátás, nyugdíjak és munkaerőpiac, oktatás és képzés, kutatás-fejlesztés és innováció, zöld és digitális átállás, üzleti környezet, valamint közbeszerzés.

(13) A terv a régóta fennálló ajánlásokkal összhangban kulcsfontosságú strukturális reformokat tartalmaz a tartós ápolás-gondozás, az egészségügyi ellátás, valamint a nyugdíjrendszerek kapcsán. Ezek a reformok végrehajtásukat követően várhatóan i. jelentősen fokozzák Szlovénia szociális biztonsági rendszerének rezilienciáját; ii. javítják a tartós ápolás-gondozás és az egészségügyi ellátás színvonalát és hozzáférhetőségét, valamint a nyugdíjak megfelelőségét; és iii. a jelentős demográfiai kihívásokkal összefüggésben hozzájárulnak a hosszú távú fenntarthatósághoz. Az előirányzott tartós ápolás-gondozásról szóló törvényről, amely az első átfogó jogszabály ezen a területen Szlovéniában, több mint egy évtizede folynak a tárgyalások. A reform a tartós ápolást-gondozást igénylők sajátos szükségleteire összpontosító új szociális biztonsági pillért hoz létre, amely társadalmi-gazdasági státusztól függetlenül egyenlő hozzáférést biztosít. Külön törvény biztosít majd várhatóan diverzifikáltabb finanszírozási forrásokat, mindenekelőtt a kötelező tartós ápolás-gondozási biztosítás bevezetésével. Az egészségügyi ellátás terén a reform

várhatóan széles körű jogokat biztosít a kötelező egészségbiztosítási rendszer keretében, biztosítja az egészségügyi rendszer pénzügyi fenntarthatóságát, és – többek között a minőségi és biztonsági szempontokat figyelő független szerv létrehozása révén – javítja annak irányítását és teljesítményét. Ami a munkaerőpiacot illeti, a reformok növelni fogják a munkaerőpiaci részvételt és megkönnyítik a munkaerő átcsoportosítását – különösen képzés és aktív munkaerőpiaci intézkedések révén –, ami kulcsfontosságú a gazdasági átalakulás időszakaiban. A nyugdíjreform kezelni fogja a rendszer költségvetési fenntarthatóságát, ugyanakkor biztosítja a generációk közötti méltányosságot és a nyugdíjak megfelelőségét.

(14) A terv várhatóan hozzájárul a válság társadalmi és foglalkoztatási hatásainak enyhítéséhez, többek között a csökkentett munkaidős foglalkoztatás reformja, rugalmasabb munkafeltételek és a megfizethető lakhatás bővítésére irányuló intézkedések révén. Ezen túlmenően a tervben szereplő munkaerőpiaci és oktatási intézkedések várhatóan növelik az alacsony képzettségű és idősebb munkavállalók foglalkoztathatóságát, javítják az oktatás és képzés munkaerőpiaci relevanciáját, és előmozdítják az élethosszig tartó tanulást és az aktivizálási intézkedéseket, többek között a digitális jártasság javítása révén.

(15) A terv a nemzeti intézményi keret megerősítését célzó strukturális reformokat is tartalmaz. A közbeszerzés terén a verseny javítását és a professzionalizálódást célzó reformokat foglal magában. Továbbá olyan reformokat is tartalmaz, amelyek javítják a forráshoz jutást és az üzleti környezetet, főként a tőkepiacok megerősítése, az adminisztratív terhek csökkentése és a digitális közszolgáltatások javítása révén.

(16) A terv várhatóan hozzájárul a kiforrott közberuházási projektek előreütemezéséhez és a magánberuházások előmozdításához a gazdasági helyreállítás támogatása érdekében. A terv a zöld és digitális átállásra, mindenekelőtt a megújuló energiaforrásokra, a középületek energiahatékonyságára, az árvízvédelemre, a vasúti közlekedésre, a széles sávú hálózatokra és a digitális készségekre, valamint a kutatás-fejlesztésre és az innovációra összpontosítja a beruházásokat. A terv hozzájárul a vállalkozások digitális kapacitásainak, az e-kereskedelemnek és az e-egészségügynek az előmozdításához is.

(17) Megállapítható, hogy a világjárványra adott azonnali költségvetés-politikai válasszal kapcsolatos ajánlásokkal a szlovén helyreállítási és rezilienciaépítési terv nem foglalkozik, mindazonáltal Szlovénia az általános mentesítési rendelkezéssel összhangban 2020-ban és 2021-ben megfelelő és kielégítő intézkedéseket hozott a gazdaság költségvetési eszközökkel történő azonnali támogatása érdekében. Ezenfelül az az ajánlás, hogy az ország érje el a középtávú költségvetési célkitűzést 2020-ban, már nem releváns, egyrészt a kapcsolódó költségvetési időszak lejárta, másrészt a Stabilitási és Növekedési Paktum általános mentesítési rendelkezésének a világjárvány okozta válsággal összefüggő, 2020. márciusi aktiválása miatt.

A növekedési potenciálhoz, a munkahelyteremtéshez, valamint a gazdasági, társadalmi és intézményi rezilienciához való hozzájárulás

(18) Az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének c) pontjával és V. mellékletének 2.3. pontjával összhangban a helyreállítási és rezilienciaépítési terv várhatóan jelentős hatást gyakorol („A” minősítés) a növekedési potenciál megerősítésére, a munkahelyteremtésre, valamint az érintett tagállam gazdasági, társadalmi és intézményi rezilienciájára, hozzájárulva a szociális jogok európai pillérének végrehajtásához, többek között a gyermekekre és fiatalokra vonatkozó szakpolitikák előmozdítása révén, valamint a Covid19-válság gazdasági és társadalmi

hatásának enyhítéséhez, ezáltal fokozva az Unión belüli gazdasági, társadalmi és területi kohéziót és konvergenciát.

(19) A Bizottság szolgálatai által készített szimulációkból kiderül, hogy a terv alkalmas arra, hogy Szlovénia GDP-jét 2026-ig 1,1–1,7 % közötti mértékben növelje. 20 év múlva a GDP 0,5 %-kal magasabb lehet[3]. A terv által biztosított gazdasági fellendülés várhatóan az államháztartást is támogatja.

(20) Szlovénia helyreállítási és rezilienciaépítési terve várhatóan javítja az ország makrogazdasági teljesítményét, különösen a gazdaság termelékenységének és a hosszú távú növekedésnek a fokozása, valamint a gazdasági és üzleti infrastruktúra innovatív ökoszisztémáinak létrehozása révén. Intézkedéseket tartalmaz továbbá az új és innovatív vállalkozások tőkéhez jutásának javítása, a kutatásra és innovációra irányuló beruházások támogatása, valamint a kutatóintézetek és a vállalatok közötti, és a kutatók közötti koordináció javítása érdekében. Az alternatív befektetési alapok piacának létrehozásával Szlovénia célja, hogy több forrást biztosítson az induló innovatív vállalkozások és a középvállalkozások számára a kutatáshoz és innovációhoz. Más intézkedések várhatóan növelik a termelékenységet a gazdaság egészében a hatékonyabb digitális és fizikai infrastruktúra biztosítása és a humán tőkébe való beruházás révén, többek között olyan konkrét ágazatokban, mint a körforgásos gazdaság, a fenntartható élelmiszerrendszerek, az idegenforgalom és a kultúra.

(21) Szlovénia helyreállítási és rezilienciaépítési terve foglalkozik a szociális jogok európai pillérének végrehajtása szempontjából releváns foglalkoztatási és társadalmi kihívásokkal. A fiatalok munkaerőpiaci átmenetét támogató program várhatóan előmozdítja az esélyegyenlőséget és a munkaerőpiacra való belépést. A munkakörnyezetnek a fogyatékossággal élő személyek igényeihez való hozzáigazítása valószínűsíthetően előmozdítja a befogadást. A tartós ápolás-gondozásra és az egészségügyi ellátásra vonatkozó reform számos eleme várhatóan javítja majd várhatóan a hozzáférhetőséget és a rezilienciát. A megfizethető lakhatásra irányuló beruházások és reformok várhatóan hozzájárulnak a társadalmi befogadáshoz és a szegénység csökkentéséhez is. A terv a készségekre és a humán tőkére, az egész életen át tartó képzés előmozdítására, valamint a diákoknak a jövőhöz – például a zöld és digitális átálláshoz – szükséges készségekkel való felvértezésére irányuló beruházásokat irányoz elő.

A jelentős károkozás elkerülése

(22) Az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének d) pontjával és V. mellékletének 2.4. pontjával összhangban a helyreállítási és rezilienciaépítési terv várhatóan biztosítja, hogy a helyreállítási és rezilienciaépítési tervben foglalt reformok és beruházási projektek végrehajtására irányuló egyetlen intézkedés se okozzon jelentős kárt („A” minősítés) a környezeti célkitűzések tekintetében az (EU) 2020/852

[3] Ezek a szimulációk az NGEU általános hatását tükrözik, amely magában foglalja a React-EU vonatkozó finanszírozását, valamint a Horizont Európa, az InvestEU, az Igazságos Átmenet Alap, a vidékfejlesztés és a RescEU megnövelt finanszírozását is. A szimuláció nem tartalmazza a strukturális reformok lehetséges pozitív hatását, amely jelentős lehet.

európai parlamenti és tanácsi rendelet[4] 17. cikke értelmében (a jelentős károkozás elkerülését célzó elv).

(23) Szlovénia az Európai Bizottság jelentős károkozás elkerülését célzó elvről szóló technikai iránymutatásával (2021/C58/01) összhangban részletes értékelést nyújtott be a helyreállítási és rezilienciaépítési tervében foglalt minden egyes intézkedésről. Szlovénia helyreállítási és rezilienciaépítési terve várhatóan biztosítja, hogy egyetlen intézkedés se okozzon jelentős kárt a környezeti célkitűzések tekintetében, mivel olyan intézkedésekre esett a választás, amelyek vagy jelentős mértékben hozzájárulnak a környezetvédelmi célkitűzésekhez, vagy előre láthatóan nem gyakorolnak hatást vagy jelentéktelen hatást gyakorolnak a környezeti célkitűzésekre. Más intézkedéseket, többek között széles körű támogatási programokat, úgy alakítottak ki, hogy a végrehajtás minden szakaszában biztosított legyen az elvnek való megfelelés, beleértve adott esetben a pályázati eljárást, és minden esetben a végeredményeket. A bizottsági iránymutatással összhangban érdemi értékelést igénylő intézkedések esetében – például megújuló energiatermelés és távfűtés, vízgazdálkodás, fenntartható mobilitás, digitalizáció, idegenforgalomba történő beruházások és új épületek építése – Szlovénia a tervén és konkrét mérföldköveken és célokon keresztül kötelezettséget vállalt arra, hogy nem okoz jelentős kárt a hat környezetvédelmi célkitűzés egyike kapcsán sem. E célból a jelentős károkozás elkerülését célzó elv kritériumait beépítették a releváns projektek kiválasztási folyamatához kapcsolódó mérföldkövekbe, és adott esetben a vonatkozó mérföldkövekben kizárási listára való hivatkozások szerepelnek.

A zöld átálláshoz, többek között a biológiai sokféleség előmozdításához való hozzájárulás

(24) Az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének e) pontjával és V. mellékletének 2.5. pontjával összhangban a helyreállítási és rezilienciaépítési terv olyan intézkedéseket tartalmaz, amelyek nagymértékben („A” minősítés) hozzájárulnak a biológiai sokféleségre is kiterjedő zöld átálláshoz vagy az abból fakadó kihívások kezeléséhez. Az intézkedések az (EU) 2021/241 rendelet VI. mellékletében foglalt módszertannak megfelelő számítás szerint a terv teljes allokációjának 42,4 %-át kitevő összegben járulnak hozzá az éghajlat-politikai célkitűzésekhez. Az (EU) 2021/241 rendelet 17. cikkének megfelelően a helyreállítási és rezilienciaépítési terv összhangban van a 2030-ra vonatkozó nemzeti energia- és klímatervben foglalt információkkal.

(25) Ami a 2030–2050-ig tartó időszakra vonatkozó uniós éghajlat- és energiapolitikai célokhoz, valamint az uniós klímasemlegesség 2050-ig történő megvalósításának céljához való hozzájárulást illeti, a terv kezeli a Szlovénia nemzeti energia- és klímatervéről szóló bizottsági ajánlásokban[5] azonosított kulcsfontosságú szakpolitikai kihívások némelyikét. A terv kulcsfontosságú reformokat és beruházásokat tartalmaz a megújuló energia előmozdítására a szabályozási akadályok felszámolása és új megújulóenergia-kapacitás fejlesztése, valamint a villamosenergia-elosztó hálózat korszerűsítése révén, ugyanakkor figyelembe veszi a természetvédelmi igényeket. A terv emellett energiahatékonysági beruházásokat irányoz elő a középületekre

[4] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2020/852 rendelete (2020. június 18.) a fenntartható befektetések előmozdítását célzó keret létrehozásáról, valamint az (EU) 2019/2088 rendelet módosításáról (HL L 198., 2020.6.22., 13. o.).

[5] SWD(2020) 923 final

fókuszálva, továbbá előmozdítja az energiahatékonysági beruházásokat az iparban. A terv tovább ösztönzi a tömegközlekedés, a vasúti személy- és áruszállítás igénybevételét, a közlekedésben alternatív üzemanyagok használatát, valamint a vasúti és közúti közlekedés digitális átállását. A terv célja az éghajlatváltozással szembeni reziliencia növelése, különös tekintettel az árvízkockázatokra. Ezen intézkedések együttes hatása várhatóan hozzájárul az üvegházhatásúgáz-kibocsátás jelentős csökkentéséhez, új, zöld munkahelyek létrehozásához, és az energiaköltségek csökkentéséhez, ezáltal a lakosság számára jobb életkörülményeket, a gazdasági szereplők számára pedig jobb működési feltételeket biztosítva.

(26) A terv az Unió további környezetvédelmi politikai célkitűzéseihez is hozzájárul. A terv várhatóan megnöveli a vízgazdálkodási rendszer hatékonyságát és felgyorsítja a körforgásos gazdaságra való átállást, különösen a körforgásos közbeszerzési elvek integrálása és a környezetbarát költségvetés-tervezés bevezetése révén. A terv nem tartalmaz olyan intézkedéseket, amelyek célja a biológiai sokféleség lenne. Az éghajlatváltozás mérséklésére és az ahhoz való alkalmazkodásra irányuló intézkedések némelyike azonban a biológiai sokféleség megőrzése szempontjából is előnyös lehet, mivel az éghajlatváltozás jelenti az egyik legnagyobb veszélyt a biológiai sokféleségre nézve. A terv várhatóan közvetetten támogatja a biológiai sokféleséget, az erdővédelemre és -fejlesztésre irányuló kulcsfontosságú reform segítségével, az éghajlatváltozáshoz való alkalmazkodási intézkedések esetében természetalapú megoldások előmozdítása, és a szennyvízrendszerek Natura 2000 területekre pozitív hatással levő korszerűsítésének előtérbe helyezése révén. Szlovénia szisztematikus értékelést végzett a jelentős károkozás elkerülését célzó elv kapcsán, és jelezte, hogy a javasolt intézkedések egyike sem károsítja a biológiai sokféleséget.

A digitális átálláshoz való hozzájárulás

(27) Az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének f) pontjával és V. mellékletének 2.6. pontjával összhangban a helyreállítási és rezilienciaépítési terv olyan intézkedéseket tartalmaz, amelyek nagymértékben („A” minősítés) hozzájárulnak a digitális átálláshoz vagy az abból fakadó kihívások kezeléséhez. Az intézkedések az (EU) 2021/241 rendelet VI. mellékletében foglalt módszertannak megfelelő számítás szerint a terv teljes allokációjának 21,4 %-át kitevő összegben járulnak hozzá a digitális célkitűzésekhez.

(28) A terv nagy hangsúlyt fektet a közigazgatás digitalizációjára, és átfogó reform- és beruházáscsomagot javasol az ország digitális átállásának felgyorsítása és felhasználóközpontú, interoperábilis és biztonságos szolgáltatások biztosítása céljából. A terv magában foglalja a széles sávú rendszerekre vonatkozó terv elfogadását – azzal a céllal, hogy 2025-re biztosítsa a lefedettséget egész Szlovéniában –, a kiberbiztonsági eseményekre való reagálási képesség javítását, a nemzeti elektronikus személyazonosítás bevezetését és az e-szolgáltatások használata tekintetében a felhasználók regisztrációjának egyszerűsítését. A terv támogatja a digitális infrastruktúra és a fejlett és felhasználóbarát digitális megoldások és szolgáltatások fejlesztését a közigazgatás különböző területein, például a belső biztonság, az oktatás, a tudomány és a sport, a területfejlesztés, valamint a környezet, a mezőgazdaság, az élelmiszeripar és az erdészet, a kultúra, az igazságszolgáltatás és az e-egészségügy terén. Ami a magánszektort illeti, a terv magában foglalja a vállalkozások digitális átállására vonatkozó stratégiát, a vállalkozások egységes digitális azonosító igazolványának bevezetését, valamint a kis- és középvállalkozások csúcstechnológiai innovációs potenciáljának elősegítése érdekében az innovatív közbeszerzésre

vonatkozó iránymutatások elfogadását. Ezeket az intézkedéseket olyan beruházások támasztják alá, amelyek célja az üzleti folyamatok átalakítása és a hagyományosabb vállalkozások esetében a digitális szakadék megszüntetése.

(29) A terv holisztikus megközelítést alkalmaz, mivel a digitalizáció kapcsán javasolt reformokat és beruházásokat két kulcsfontosságú strukturális elem támogatja: jobb konnektivitás biztosítása a háztartások és iskolák számára, és a munkavállalók, közalkalmazottak, tanárok és diákok digitális készségeinek fejlesztése. A nagyszabású képzések és egy kompetenciaközpont várhatóan támogatja a digitális készségek fejlesztését a közszférában. Az alapvető számítástechnikai és digitális kompetenciák várhatóan beépülnek az iskolai tantervekbe, és az oktatási intézményekre irányuló beruházások a digitális átállás tekintetében átalakítják majd a tanulási folyamatot. Ezen intézkedések hatásai várhatóan fokozzák Szlovénia versenyképességét, csökkentik az adminisztratív terheket és megkönnyítik a piacra jutást, egyszerűsítik az eljárásokat és a közszolgáltatásokkal való interakciót, több háztartás és oktatási intézmény számára biztosítanak hozzáférést a konnektivitáshoz, és hozzájárulnak Szlovéniában a digitális ágazat potenciáljának maximalizálásához.

Tartós hatás

(30) Az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének g) pontjával és V. mellékletének 2.7. pontjával összhangban a helyreállítási és rezilienciaépítési terv várhatóan nagymértékben („A” minősítés) tartós hatást gyakorol Szlovéniára.

(31) Az egészségügyi ellátás, a tartós ápolás-gondozás és a nyugdíjrendszerek tervezett reformja várhatóan tartósan javítja a szociális biztonsági rendszert Szlovéniában a mindenki számára történő szolgáltatásnyújtás, a hatékonyság, megfelelőség és a pénzügyi fenntarthatóság tekintetében. Ezek a reformok várhatóan tartósan hozzájárulnak a gyorsan öregedő társadalom fő társadalmi-gazdasági kihívásainak kezeléséhez. A tartós ápolás-gondozás reformja várhatóan új átfogó rendszert hoz létre, amely az egészségügyi és a szociális ellátási szolgáltatásokat egyaránt magában foglalja. Az egészségügyi reform várhatóan hozzájárul a rendszer hozzáférhetőségéhez, színvonalához és pénzügyi fenntarthatóságához. A kapcsolódó beruházások várhatóan javítják a tartós ápolási-gondozási és az egészségügyi szolgáltatások kapacitását és minőségét Szlovéniában, beleértve az egészségügyi rendszer hozzáférhetőségét és reagálóképességét is. A nyugdíjrendszer reformja és a munkaerőpiaci szabályozások a hatékonyabb aktív munkaerőpiaci intézkedésekkel és a képzésbe történő célzott beruházásokkal együtt várhatóan elősegítik a munkával töltött életszakasz meghosszabbítását és biztosítják a nyugdíjrendszer közép- és hosszú távú fenntarthatóságát és megfelelőségét, hosszú távon erősítve a növekedést.

(32) A helyreállítási és rezilienciaépítési tervben előirányzott reformok végrehajtása várhatóan jelentős strukturális változásokat eredményez a közigazgatásban, javítva annak eredményességét és hatékonyságát. A szlovén közigazgatás humánerőforrás-gazdálkodási rendszerének modernizálása érdekében előirányozták a közszolgálati irányítási stratégia elfogadását, egy kompetenciaközpont létrehozását és a közszolgálati jogszabályok reformját. A terv továbbá kiterjed a köztisztviselők – többek között digitális – készségeinek fejlesztésére, a közszféra új bérrendszerének bevezetése pedig várhatóan javítani fogja az ösztönzőket és a teljesítményt. A meglévő jogszabályok és szabályozások egyszerűsítését célzó további intézkedések elfogadására a bürokrácia csökkentéséről szóló jogalkotási csomagok részeként kerül sor. A reform-erőfeszítések várhatóan a nemzeti és önkormányzati területrendezés

hatékonyabb irányításának kialakítására és a szlovén közbeszerzési rendszer korszerűsítésére is összpontosítanak a vonatkozó uniós követelményekkel összhangban. Ezenfelül várhatóan sor kerül a polgárok és a vállalkozások számára nyújtott állami e-szolgáltatások modernizálására, továbbá az Informatikai Fejlesztési Tanács létrehozásával irányításuk megerősítésére is, ami valószínűleg biztosítja a közigazgatást érintő informatikai fejlesztési tevékenységek koherenciáját és költséghatékonyságát. A terv fontos célja a kiberbiztonság szintjének növelése, hogy reziliensebbé tegye az ország digitális infrastruktúráját.

(33) A beruházások területén tartós strukturális változás várható a vállalatok termelékenységének és beruházásainak fellendítését célzó intézkedésektől, beleértve az idegenforgalmi ágazatot is. Várhatóan további intézkedések gyorsítják fel a közszféra és a vállalkozások digitális átállását. A tervben szereplő legnagyobb beruházás a polgári védelemre és az árvízmegelőzésre fókuszálva várhatóan hozzájárul az éghajlatváltozáshoz való alkalmazkodáshoz, és számos más intézkedés közvetlenül járul hozzá az éghajlatváltozás mérsékléséhez. A fenntartható közlekedésre irányuló beruházások várhatóan hozzájárulnak a közlekedésből származó üvegházhatásúgáz-kibocsátás és légszennyezés jelentős csökkentéséhez, ezáltal a lakosság számára jobb életkörülményeket, a gazdasági szereplők számára pedig jobb működési feltételeket biztosítva. Más intézkedések várhatóan támogatják a gazdaság energiahatékonyságát. Az erdők megőrzését fokozó intézkedések hozzájárulnak ahhoz, hogy a vidéki területek gazdasága reziliensebbé váljon. Az egészségügyi ellátásba történő kulcsfontosságú beruházások várhatóan fellendítik az e-egészségügyet és javítják a fertőző és átvihető betegségek infrastruktúráját és kezelését, ezáltal hozzájárulnak az egészségügyi rendszer felkészültségéhez és rezilienciájához.

(34) A terv tartós hatása a terv és a kohéziós politikai alapokból finanszírozott egyéb programok közötti szinergiák révén is fokozható, nevezetesen a mélyen gyökerező területi kihívások érdemi kezelése és a kiegyensúlyozott fejlődés előmozdítása révén.

Nyomon követés és végrehajtás

(35) Az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének h) pontjával és V. mellékletének 2.8. pontjával összhangban a helyreállítási és rezilienciaépítési tervben javasolt intézkedések várhatóan megfelelő módon („A” minősítés) biztosítják a terv eredményes nyomon követését és végrehajtását, a tervezett ütemtervre, mérföldkövekre és célokra, valamint a kapcsolódó mutatókra is kiterjedően.

(36) A végrehajtásra vonatkozó mérföldkövek, célok, valamint mutatók megfelelő minőségűek ahhoz, hogy biztosítsák a helyreállítási és rezilienciaépítési terv eredményes nyomon követését. A hitelkérelmet a támogatásban részesülő további reformok és beruházások előrehaladásának mérésére szolgáló kiegészítő mérföldkövek és célok egészítik ki. A mérföldkövek és célok kellően részletesek és egyértelműek, eredménymutatókra és a reform- vagy beruházási folyamat kulcsfontosságú lépéseire összpontosítanak. A Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz ütemtervén belül megfelelő egyensúlyt teremtenek a realizmus és az ambíció között. A mérföldkövek és célok ütemezése kellően rendszeres ahhoz, hogy lehetővé tegye az előrehaladás nyomon követését, továbbá arányos az adott reform vagy beruházás jelentőségével. A terv ismerteti a mérföldkövekre és célokra vonatkozó adatok gyűjtésére, tárolására és jelentésére szolgáló intézkedéseket és mechanizmusokat, és azok megfelelőnek tűnnek. A koordináló hatóság általános felelősséget visel a terv egészének nyomon

követéséért és végrehajtásáért, és felelős a vezetői nyilatkozat elkészítéséért és aláírásáért.

(37) A tagállamoknak biztosítaniuk kell, hogy az eszköz keretében nyújtott pénzügyi támogatást az (EU) 2021/241 rendelet 34. cikkével összhangban közöljék és elismerjék. A technikai támogatási eszköz keretében a tagállamok technikai támogatást kérhetnek tervük végrehajtásához.

Költségszámítás

(38) Az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének i) pontjával és V. mellékletének 2.9. pontjával összhangban a helyreállítási és rezilienciaépítési terv becsült összköltségére vonatkozó, a tervben közölt indokolás közepes mértékben („B” minősítés) megfelel a következőknek: észszerű és valószerű, összhangban van a költséghatékonyság elvével és arányos a gazdaságra és a társadalomra gyakorolt várható hatással.

(39) Szlovénia a helyreállítási és rezilienciaépítési tervben járulékos költséggel szereplő valamennyi beruházásra és reformra vonatkozóan egyedi költségbecsléseket nyújtott be. A terv tartalmazza a költségek kiszámításához használt módszerek megfelelő leírását és a vonatkozó indokolásokat. A számítások általánosságban észszerű egységköltségeken vagy a közelmúlt projektjei kapcsán gyűjtött tapasztalatokon alapulnak, noha néhány esetben jobban indokolhatók lettek volna az alapul szolgáló feltételezések. Általában összehasonlítható költségek támasztják alá a számításokat, a szükséges kiigazításokkal, ami az intézkedések túlnyomó többsége esetében lehetővé teszi a valószerűség értékelését. Néhány esetben, noha a költségbecslések valószerűek, az egyéb összehasonlítható költségek magasabb sávjában találhatók. Igen kis számú intézkedés esetében a benyújtott dokumentumok és a költségbecslések közötti kapcsolat nem kellően egyértelmű. A létrehozandó stabil kontroll- és ellenőrző rendszer, valamint a közbeszerzési keret hivatott még inkább biztosítani a költséghatékonyságot a terv szintjén. Végül, a helyreállítási és rezilienciaépítési terv becsült összköltsége megfelel a költséghatékonyság elvének és arányos a gazdaságra és a társadalomra gyakorolt várható hatással.

A pénzügyi érdekek védelme

(40) Az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének j) pontjával és V. mellékletének 2.10. pontjával összhangban a helyreállítási és rezilienciaépítési tervben javasolt intézkedések és az ebben a határozatban foglalt kiegészítő intézkedések megfelelőek („A” minősítés) ahhoz, hogy megelőzzék, feltárják és korrigálják a korrupciót, a csalást és az összeférhetetlenséget az említett rendelet alapján biztosított források felhasználása során, és az intézkedések várhatóan eredményesen biztosítják az említett rendelet alapján nyújtott és más uniós programokból származó finanszírozás kettősségének elkerülését. Ez nem érinti az uniós jognak való megfelelés előmozdítására és érvényesítésére szolgáló egyéb instrumentumok és eszközök alkalmazását, többek között a korrupció, a csalás és az összeférhetetlenségek megelőzése, feltárása és korrekciója, valamint az Unió pénzügyeinek az (EU, Euratom) 2020/2092 európai parlamenti és tanácsi rendelettel összhangban történő védelme tekintetében.

(41) A terv egyértelműen meghatározza a végrehajtásért felelős szervezeteket és ismerteti a belső kontrollfeladatok ellátásával kapcsolatos szerep- és felelősségi köreiket. A kapcsolódó funkciókat megfelelően elkülönítik. A kontrollrendszer és más releváns

intézkedések, így a végső kedvezményezettekre vonatkozó adatok gyűjtése és közzététele megfelelő a korrupció, a csalás és az összeférhetetlenségek megelőzése, feltárása és kezelése, valamint az eszköz és más uniós programok keretében nyújtott kettős finanszírozás elkerülése tekintetében. A kontrollért felelős szereplők rendelkeznek a tervezett szerepük és feladataik ellátásához szükséges jogi felhatalmazással és igazgatási kapacitással. Ezek a kötelezettségvállalások a kontroll- és ellenőrzési rendszerekre vonatkozó konkrét mérföldkő részét képezik.

(42) A koordináló szerv létrehozása, a koordináló szervre vonatkozó nemzeti rendelet és az ellenőrzések és kontrollok alkalmazandó uniós és nemzeti jogszabályoknak megfelelő elvégzésére vonatkozó eljárásokat meghatározó iránymutatás elfogadása, valamint a nemzeti informatikai rendszer korszerűsítése olyan mérföldkőként szerepel, amelyet a finanszírozás első folyósítása előtt teljesíteni kell.

A terv koherenciája

(43) Az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének k) pontjával és V. mellékletének 2.11. pontjával összhangban a terv nagymértékben („A” minősítés) olyan intézkedéseket tartalmaz a reformok és a közberuházási projektek végrehajtására vonatkozóan, amelyek koherens intézkedéseket jelentenek.

(44) A terv négy koherens klaszter köré szerveződik, amelyek várhatóan hozzájárulnak az (EU) 2021/241 rendelet célkitűzéseihez. Az intézkedések széles köre megfelelő egyensúlyt biztosít az egymást erősítő reformok és beruházások között. Mindenekelőtt a terv korai szakaszában hatályba lépő reformok biztosítják a támogató környezetet a beruházások megvalósításához, amelyek pedig hozzájárulnak a reformok célkitűzéseinek eléréséhez. A terv fontos reformelemeket tartalmaz a generációs szakadék megszüntetése, az egészségügyi ellátás hozzáférhetőségének, színvonalának és fenntarthatóságának biztosítása, továbbá a zöld és digitális átállás előmozdítása érdekében, amelyeket olyan célzott beruházások egészítenek ki, amelyek hozzájárulnak a reformok célkitűzéseinek megvalósításához. Minden klaszter következetes reform- és beruházáscsomagokat is magában foglaló komponensek köré épül, amelyek kiegészítő célokat és egymást kölcsönösen erősítő intézkedéseket tartalmaznak. A terv általános szintjén valamennyi klaszter egymást kiegészítő célokat követ és koherens fellépéseket jelent.

Egyenlőség

(45) A terv olyan intézkedéseket is tartalmaz, amelyek célja a nemek közötti egyenlőség és az esélyegyenlőség biztosítása vagy előmozdítása mindenki számára, ilyenek például a megfizethető lakhatásra irányuló beruházások és a fogyatékossággal élő személyek munkaerőpiaci integrációjára irányuló intézkedések. Az egyenlőséggel kapcsolatos megfontolások általánosan érvényesülnek a különböző komponensekben, például a felújított középületek akadálymentességének biztosítása kapcsán. A tervben Szlovénia kötelezettséget vállal arra, hogy a tervezett reformok és beruházások előkészítésének és végrehajtásának minden szakaszában biztosítja a nemek közötti egyenlőség és az esélyegyenlőség tiszteletben tartását.

Biztonsági önértékelés

(46) Az (EU) 2021/241 rendelet 18. cikke (4) bekezdésének g) pontjával összhangban a terv biztonsági önértékelést tartalmaz. Ami a konnektivitással kapcsolatos beruházásokat illeti, amennyiben a digitális megoldások új generációs 5G hálózatok alkalmazásán alapulnak, az 5G beruházások azon jogszabályok hatálya alá tartoznak

majd, amelyek végrehajtják az Európai Bizottság „*Az 5G biztonságos kiépítése az EU-ban – Az uniós eszköztár alkalmazása*”[6] című, 2020. január 29-i közleményét. A terv egészében több komponens is tartalmaz azt kifejtő szakaszt, hogy az intézkedések hogyan járulnak hozzá az Unió nyitott stratégiai autonómiájához és a biztonsági kérdésekhez.

Határokon átnyúló és több országot átfogó projektek

(47) Szlovénia helyreállítási és rezilienciaépítési terve négy, több országra kiterjedő projektet tartalmaz. Az európai közös adatinfrastruktúrára és -szolgáltatásokra, alacsony energiafelhasználású processzorokra és félvezető chipekre vonatkozó projektek közös európai érdeket szolgáló fontos, tervezett projektek formáját ölthetik. Az előző projekt (új generációs felhőalapú infrastruktúra és szolgáltatások) célkitűzései között szerepel az energiatakarékos infrastruktúra és szolgáltatások új generációjának kifejlesztése a pereminformatikától a felhőtechnológiáig, hogy végül ellássa az Uniót globális, előretekintő, ultrabiztonságos, zöld ipari adatfeldolgozási képességekkel, az újabb projekt célja pedig a tervezési képességek megerősítése és a félvezető értékláncok innovativitásának és rezilienciájának növelése az Unióban. Emellett az európai blokklánc-szolgáltatások infrastruktúrájához és az európai kvantumkommunikációs infrastruktúrához kapcsolódó több országra kiterjedő projektek célja számos nemzeti infrastruktúrával való integráció, és a nemzeti kvantumkommunikációs infrastruktúrák olyan hálózatának létrehozása, amely kapcsolódik a szomszédos országok nemzeti hálózataihoz.

Konzultációs folyamat

(48) A helyreállítási és rezilienciaépítési terv előkészítése során Szlovénia konzultációt folytatott a helyi és regionális hatóságokkal, szociális partnerekkel, civil társadalmi szervezetekkel és más érdekelt felekkel.

(49) A terv végrehajtása érdekében a nyugdíjrendszerrel, az egészségügyi rendszerrel, a rugalmas munkavégzési formákkal, a közszféra bérezési rendszerével és a megújuló energiaforrásokkal kapcsolatos reformokról további konzultációkra kerül sor a szociális partnerekkel vagy az érdekelt felekkel a vonatkozó jogszabályok elfogadása előtt. A releváns szereplők felelősségvállalásának biztosítása érdekében elengedhetetlen, hogy az érintett helyi hatóságokat és érdekelt feleket, köztük a szociális partnereket, bevonják a tervben foglalt beruházások és reformok végrehajtásába.

Pozitív értékelés

(50) Miután a Bizottság a szlovén helyreállítási és rezilienciaépítési tervről pozitív értékelést adott, amelyben megállapította, hogy a terv kielégítő mértékben megfelel az (EU) 2021/241 rendeletben meghatározott értékelési kritériumoknak, az említett rendelet 20. cikkének (2) bekezdésével összhangban ebben a határozatban meg kell határozni a terv végrehajtásához szükséges reformokat és beruházási projekteket, a releváns mérföldköveket, célokat és mutatókat, valamint az Unió által a terv végrehajtásához vissza nem térítendő pénzügyi támogatás és hitel formájában rendelkezésre bocsátott összeget.

Pénzügyi hozzájárulás

[6] COM(2020) 50

(51) Szlovénia helyreállítási és rezilienciaépítési tervének becsült összköltsége 2 482 687 549 EUR. Mivel a helyreállítási és rezilienciaépítési terv kielégítő módon megfelel az (EU) 2021/241 rendeletben meghatározott értékelési kritériumoknak, továbbá mivel a helyreállítási és rezilienciaépítési terv becsült összköltsége magasabb a Szlovénia számára rendelkezésre álló maximális pénzügyi hozzájárulásnál, a Szlovénia helyreállítási és rezilienciaépítési tervéhez allokált pénzügyi hozzájárulásnak a Szlovénia helyreállítási és rezilienciaépítési tervéhez rendelkezésre álló pénzügyi hozzájárulás teljes összegével kell egyenlőnek lennie.

(52) Az (EU) 2021/241 rendelet 11. cikkének (2) bekezdésével összhangban a Szlovéniára vonatkozó maximális pénzügyi hozzájárulás kiszámítását 2022. június 30-ig aktualizálni kell. Ezért az említett rendelet 23. cikkének (1) bekezdésével összhangban Szlovénia számára rendelkezésre kell bocsátani egy összeget, amely 2022. december 31-ig jogi kötelezettségvállalással terhelhető. Amennyiben a maximális pénzügyi hozzájárulás aktualizálása nyomán szükséges, a Tanácsnak a Bizottság javaslata alapján indokolatlan késedelem nélkül módosítania kell ezt a határozatot az aktualizált maximális pénzügyi hozzájárulás beillesztése érdekében.

(53) Emellett a további reformok és beruházások támogatása érdekében Szlovénia hitel formájában nyújtott támogatást kért. A Szlovénia által igényelt hitel maximális összege kevesebb, mint a folyó árakon számított 2019. évi bruttó nemzeti jövedelmének 6,8 %-a. A helyreállítási és rezilienciaépítési terv becsült összköltsége magasabb a Szlovénia részére rendelkezésre álló pénzügyi hozzájárulás és a hitel formájában kért támogatás összegénél.

(54) A nyújtandó támogatást a Bizottság által az (EU, Euratom) 2020/2053 tanácsi határozat[7] 5. cikke alapján az Unió nevében felvett kölcsönből kell finanszírozni. A támogatást részletekben kell kifizetni, mihelyt Szlovénia kielégítő módon teljesítette a helyreállítási és rezilienciaépítési terv végrehajtásához kapcsolódóan azonosított releváns mérföldköveket és célokat.

(55) Szlovénia a pénzügyi hozzájárulás 13 %-ának előfinanszírozását kérte. Az említett összeget az (EU) 2021/241 rendelet 23. cikkének (1) bekezdésében előírt finanszírozási megállapodás hatálybalépésétől függően és azzal összhangban kell Szlovénia rendelkezésére bocsátani.

(56) Ez a határozat nem érinti az uniós forrásoknak az (EU) 2021/241 rendelettől eltérő bármely más uniós program keretében történő odaítélésével kapcsolatos eljárások kimenetelét, sem pedig a belső piac működésének torzulásával kapcsolatos, különösen a Szerződés 107. és 108. cikke alapján lefolytatandó eljárások eredményét. E határozat nem szünteti meg a tagállamokkal szembeni azon követelményt, hogy a Szerződés 108. cikkével összhangban értesítsék a Bizottságot az állami támogatások lehetséges eseteiről,

[7] HL L 424., 2020.12.15., 1. o.

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk
A helyreállítási és rezilienciaépítési terv értékelésének jóváhagyása

Szlovénia helyreállítási és rezilienciaépítési tervének az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikkének (3) bekezdésében előírt kritériumok szerinti értékelését a Tanács jóváhagyja. A helyreállítási és rezilienciaépítési terv szerinti reformokat és beruházási projekteket, a helyreállítási és rezilienciaépítési terv nyomon követésére és végrehajtására vonatkozó intézkedéseket és ütemtervet – beleértve a releváns mérföldköveket és célokat, valamint a hitel folyósításához kapcsolódó további mérföldköveket és célokat –, a tervezett mérföldkövek és célok teljesítéséhez kapcsolódó releváns mutatókat, valamint a Bizottság számára az alapul szolgáló releváns adatokhoz való teljes körű hozzáférést biztosító szabályokat e határozat melléklete tartalmazza.

2. cikk
Pénzügyi hozzájárulás

1. Az Unió vissza nem térítendő támogatás formájában 1 776 927 281 EUR összegű pénzügyi hozzájárulást bocsát Szlovénia rendelkezésére[8]. 1 280 114 102 EUR összeg 2022. december 31-ig áll rendelkezésre jogi kötelezettségvállalás céljából. Amennyiben az (EU) 2021/241 rendelet 11. cikkének (2) bekezdésében előírt aktualizálás Szlovéniára vonatkozóan ezzel az összeggel egyenlő vagy annál nagyobb összeget állapít meg, további 496 813 179 EUR összeget kell rendelkezésre bocsátani, amely jogi kötelezettségvállalással 2023. január 1-jétől 2023. december 31-ig terhelhető.

2. A Bizottság az uniós pénzügyi hozzájárulást e határozat mellékletével összhangban részletekben bocsátja Szlovénia rendelkezésére. A pénzügyi hozzájárulás 13 százalékának megfelelő összeget, azaz 231 000 547 EUR-t előfinanszírozási kifizetésként kell rendelkezésre bocsátani. Az előfinanszírozást és a részleteket a Bizottság egy vagy több részösszegben folyósíthatja. A részösszegek nagysága a finanszírozási források rendelkezésre állásától függ.

3. Az előfinanszírozást az (EU) 2021/241 rendelet 23. cikkének (1) bekezdésében előírt finanszírozási megállapodás hatálybalépésétől függően és azzal összhangban kell rendelkezésre bocsátani. Az előfinanszírozást a részletek kifizetéseit terhelő arányos levonással kell elszámolni.

4. A részleteknek a finanszírozási megállapodással összhangban történő rendelkezésre bocsátása a rendelkezésre álló finanszírozási forrásoktól és az (EU) 2021/241 rendelet 24. cikkével összhangban hozott bizottsági határozattól függ, amely szerint Szlovénia kielégítően teljesítette a helyreállítási és rezilienciaépítési terv végrehajtásával kapcsolatban meghatározott releváns mérföldköveket és célokat. Az (1) bekezdésben említett jogi kötelezettségvállalások hatálybalépésétől függően a kifizetésre való jogosultság érdekében a mérföldköveket és célokat legkésőbb 2026. augusztus 31-ig teljesíteni kell.

[8] Ez az összeg az (EU) 2021/241 rendelet 6. cikkének (2) bekezdése szerinti kiadásokból Szlovéniára jutó arányos rész levonása utáni pénzügyi allokációnak felel meg, amelyet az említett rendelet 11. cikke szerinti módszertannal összhangban számítanak ki.

3. cikk
Hitel formájában nyújtott támogatás

1. Az Unió Szlovénia részére legfeljebb 705 370 000 EUR összegű hitelt bocsát rendelkezésre.

2. A Bizottság a hitel formájában nyújtott támogatást e határozat mellékletével összhangban részletekben bocsátja Szlovénia rendelkezésére. A részleteket a Bizottság egy vagy több részösszegben folyósíthatja. A részösszegek nagysága a finanszírozási források rendelkezésre állásától függ.

3. A részleteknek a hitelmegállapodással összhangban történő rendelkezésre bocsátása a rendelkezésre álló finanszírozási forrásoktól és az (EU) 2021/241 rendelet 24. cikkével összhangban hozott bizottsági határozattól függ, amely szerint Szlovénia kielégítően teljesítette a hitelhez kapcsolódó és a helyreállítási és rezilienciaépítési terv végrehajtásával kapcsolatban meghatározott további mérföldköveket és célokat. A kifizetésre való jogosultság érdekében a további, a hitelhez kapcsolódó mérföldköveket és célokat legkésőbb 2026. augusztus 31-ig teljesíteni kell.

4. cikk
Címzettek

Ennek a határozatnak a Szlovén Köztársaság a címzettje.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

a Tanács részéről
az elnök